

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

二〇〇五至〇六年度
工程支出報表
總目 708 — 非經常資助金及主要系統設備

STATEMENT OF PROJECT PAYMENTS FOR 2005-06 Head 708 — CAPITAL SUBVENTIONS AND MAJOR SYSTEMS AND EQUIPMENT

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 <i>Capital Subventions</i>			
教育資助金 <i>Education Subventions</i>			
小學 <i>Primary</i>			
8008EA	上水馬會道鳳溪公立學校的全日制小學發展計劃 Development of a whole-day primary school for Fung Kai Public School at Jockey Club Road, Sheung Shui	- 14,392	-
8013EA	九龍農圃道 1 號協恩中學附屬小學重建工程 Redevelopment of Heep Yunn Primary School at No. 1 Farm Road, Kowloon	63,350 52,499	3,000 3,000 514
8015EA	九龍柯士甸道 162 號嘉諾撒聖瑪利學校擴建計劃 Extension to St. Mary's Canossian School at 162 Austin Road, Kowloon	71,300 50,300	2,751 2,751 -
8016EA	葵涌上角街中華基督教會全完第二小學舊校舍重建計劃 Redevelopment of the former premises of The Church of Christ in China Chuen Yuen Second Primary School at Sheung Kok Street, Kwai Chung	83,200 59,133	448 448 444
8017EA	九龍喇沙利道 1D 號喇沙小學重建計劃 Redevelopment of La Salle Primary School at 1D La Salle Road, Kowloon	160,680 152,559	2,075 2,075 250
8018EA	在九龍亞皆老街 131 號的拔萃男書院校園興建 1 所設有 30 間課室的小學 A 30-classroom primary school in Diocesan Boys' School campus at 131 Argyle Street, Kowloon	129,100 115,315	2,500 2,500 1,526
8019EA	元朗青山公路元朗商會小學重建計劃 Redevelopment of Yuen Long Chamber of Commerce Primary School at Castle Peak Road, Yuen Long	81,800 5,099	29,000 29,000 516

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
教育資助金 (續) <i>Education Subventions (Continued)</i>			
小學 (續) <i>Primary (Continued)</i>			
8021EA	元朗錦繡花園港澳信義會黃陳淑英紀念學校擴建計劃 Extension to Hong Kong and Macau Lutheran Church Wong Chan Sook Ying Memorial School at Fairview Park, Yuen Long	- - 3,818	- - 3,818
8023EA	在黃大仙慈雲山道重置中華基督教會基慈小學 Reprovisioning of The Church of Christ in China Kei Tsz Primary School at Tsz Wan Shan Road, Wong Tai Sin	89,700 29,753	46,200 46,200 28,613
8025EA	半山區柏道聖士提反女子中學附屬小學重建計劃 Redevelopment of St Stephen's Girls' Primary School at Park Road, Mid-levels	- -	47,627 47,627 -
中學 <i>Secondary</i>			
8039EB	培正中學擴建工程 Extension to Pui Ching Middle School	22,986 21,854	105 105 -
8082EB	薄扶林羅富國徑的職業先修學校 Prevocational school at Northcote Close, Pok Fu Lam	128,700 99,589	54,957 54,957 48,156
8083EB	中聖書院設施改善工程 Upgrading facilities of China Holiness College, Sham Shui Po	30,400 5,157	22,329 22,329 3,095
8085EB	粉嶺馬會道基督教香港信義會心誠中學擴建計劃 Extension to Fanling Lutheran Secondary School at Jockey Club Road, Fanling	- -	15,711 15,711 -
8086EB	九龍塘延文禮士道的 1 所直接資助計劃中學 A direct subsidy scheme secondary school at Inverness Road, Kowloon Tong	85,400 -	- - -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
教育資助金 (續) <i>Education Subventions (Continued)</i>			
雜項教育資助金 <i>Miscellaneous Education Subventions</i>			
8012EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程—— 第 1 期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 1	569,700 510,016	200 200
			141
8013EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程—— 第 1 期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 1	559,800 500,081	500 500
			114
8014EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程—— 第 2 期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 2	1,233,200 1,068,025	12,000 12,000
			7,404
8015EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程—— 第 2 期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 2	1,077,300 812,775	5,000 6,100
			5,196
8017EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程—— 第 3 期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 3	1,488,700 948,092	27,000 27,000
			21,950
8018EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程—— 第 3 期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 3	2,192,200 1,205,132	6,000 6,000
			3,613

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>				
教育資助金 (續) <i>Education Subventions (Continued)</i>				
雜項教育資助金 (續) <i>Miscellaneous Education Subventions (Continued)</i>				
8019EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有中學進行改善工程——第 4 期工程 Improvement works to existing secondary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 4	1,641,900 874,146	70,000 70,000	62,397
8020EC	按教育統籌委員會第五號報告書的建議為現有小學進行改善工程——第 4 期工程 Improvement works to existing primary schools based on the recommendations of the Education Commission Report No. 5 — phase 4	1,613,100 856,764	50,000 50,000	41,008
8023EC	接獲「危險斜坡修葺令」的資助學校的斜坡修葺工程 Repairs to slopes of aided schools served with Dangerous Hillside Orders	817,800 246,064	47,000 47,000	13,705
8025EC	為肢體傷殘和嚴重智障兒童就讀的特殊學校裝設空氣調節設備 Provisioning of air-conditioning in special schools for physically and severely mentally handicapped children	65,010 19,776	120 120	96
8028EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行施工前工作 Pre-construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme	1,045,400 493,927	12,000 12,000	11,259
8029EC	黃大仙蒲崗村道的 1 所私立獨立學校 A private independent school at Po Kong Village Road, Wong Tai Sin	172,500 141,593	5,186 5,186	1,250
8030EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第七批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 7)	144,000 97,471	68,000 75,000	72,613
8032EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第一批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (first batch)	1,758,400 1,368,575	200,000 200,000	106,190

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
教育資助金 (續) <i>Education Subventions (Continued)</i>			
雜項教育資助金 (續) <i>Miscellaneous Education Subventions (Continued)</i>			
8033EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第二批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (second batch)	1,207,000 925,778	200,000 200,000
			174,424
8034EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第三批甲) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 3A)	1,742,700 1,249,208	450,000 450,000
			404,591
8035EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第三批乙) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 3B)	652,300 460,014	138,000 220,000
			183,748
8036EC	瑪利曼小學的重建及瑪利曼中學的改善工程 Redevelopment of Marymount Primary School and improvements to Marymount Secondary School, Wan Chai	123,800 61,617	67,953 67,953
			44,545
8037EC	愉景灣第 N4b 區的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) in Area N4b, Discovery Bay	- -	2,162 2,162
			-
8038EC	小西灣富欣道的 1 所直接資助計劃學校 (中學暨小學) A direct subsidy scheme school (secondary-cum-primary) at Harmony Road, Siu Sai Wan	126,400 62,619	81,999 81,999
			43,588
8039EC	馬鞍山第 90B 區的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) in Area 90B, Ma On Shan	191,600 51,910	92,000 92,000
			51,910
8040EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第四批甲) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 4A)	615,500 467,838	200,000 200,000
			190,133

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>				
教育資助金 (續) <i>Education Subventions (Continued)</i>				
雜項教育資助金 (續) <i>Miscellaneous Education Subventions (Continued)</i>				
8041EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第四批乙) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 4B)	840,300 598,919	231,000 300,000	262,410
8044EC	香港仔深灣道的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) at Shum Wan Road, Aberdeen	216,900 -	69,700 69,700	-
8046EC	薄扶林鋼綫灣村的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) at Kong Sin Wan Tsuen, Pok Fu Lam	184,100 20,038	53,267 53,267	18,725
8048EC	將軍澳第 65 區的 1 所直接資助計劃學校 (中學暨小學) A direct subsidy scheme school (secondary-cum-primary) in Area 65, Tseung Kwan O	218,200 122,716	156,437 156,437	83,314
8051EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第五批甲) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 5A)	259,100 214,373	85,000 85,000	75,151
8052EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第五批乙) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 5B)	282,000 153,333	100,000 100,000	86,723
8053EC	為最後一期學校改善計劃下的學校進行建造工程 (第六批) Construction works for schools in the final phase of the School Improvement Programme (batch 6)	100,100 70,857	40,000 43,000	40,539
8054EC	沙田第 11 區的 1 所私立獨立學校 (中學暨小學) A private independent school (secondary-cum-primary) in Area 11, Sha Tin	98,100 -	- -	-

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
教育資助金 (續) <i>Education Subventions (Continued)</i>			
特殊學校 <i>Special Schools</i>			
8029ED	重建大埔南坑區智松嶺學校 Redevelopment of Hong Chi Pinehill School, Nam Hang, Tai Po	67,600 51,993	2,000 2,940
			2,081
8030ED	重建大埔南坑區智松嶺第三校 Redevelopment of Hong Chi Pinehill No. 3 School, Nam Hang, Tai Po	88,000 70,702	3,000 3,000
			2,092
大學 <i>Universities</i>			
香港中文大學 <i>The Chinese University of Hong Kong</i>			
8037EF	醫學院設於威爾斯親王醫院的臨床學系的擴建設施 Extension facilities for the clinical departments of the Faculty of Medicine at Prince of Wales Hospital	263,180 84,500	44,000 44,000
			20,000
8038EF	工程學大樓第 2 期 Engineering Building Complex, phase 2	247,470 225,000	13,000 13,000
			13,000
8043EF	實驗室專門大樓 A purpose-designed building for centralised science laboratories	289,460 155,000	88,000 88,000
			88,000
8044EF	大學校園內的斜坡鞏固工程第 11 期 Stabilisation of slopes within the university campus, phase 11	120,900 59,750	15,750 15,750
			15,750
8046EF	校園西陲的綜合教學大樓 Teaching complex at western campus	204,800 24,682	26,032 26,032
			20,032
8047EF	大學校園內的斜坡鞏固工程第 13 期 Stabilisation of slopes within the university campus, phase 13	75,500 14,600	16,000 16,000
			14,600

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
大學 (續) <i>Universities (Continued)</i>			
香港大學 <i>The University of Hong Kong</i>			
8028EG	屋宇設備主要裝置更換工程基金 Building services major plant replacement fund	27,831 27,831	1,041 1,041
8049EG	在何世光夫人體育中心興建共有 900 個宿位的學生宿舍 900-place student hostel at the Flora Ho Sports Centre Complex	241,160 214,219	49,289 49,289
香港城市大學 <i>The City University of Hong Kong</i>			
8015EJ	學生宿舍第 2 期 (1 401 個宿位) Student hostel, phase 2 (1 401 places)	355,760 239,040	21,420 21,420
8016EJ	學生宿舍第 3 期 (523 個宿位) Student hostel, phase 3 (523 places)	104,010 83,559	46,969 46,969
8022EJ	多媒體大樓——第 1 階段 Multi-media Building—stage 1	46,400 19,550	25,170 25,170
香港理工大學 <i>The Hong Kong Polytechnic University</i>			
8019EK	D 座高架行人路 Elevated walkway at Core D	8,384 2,540	5,944 5,944
8024EK	學生宿舍第 1 期 (1 500 個宿位) 及第 2 期 (1 504 個宿位) Student hostel, phase 1 (1 500 places) and phase 2 (1 504 places)	688,100 430,000	5,000 5,000
8025EK	第 7 期發展計劃 Phase 7 development	498,900 450,000	183,500 220,000

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>				
大學 (續) <i>Universities (Continued)</i>				
香港科技大學 <i>The Hong Kong University of Science and Technology</i>				
8009EL	企業中心 Enterprise Centre	105,600 53,342	62,142 62,142	53,342
香港教育學院 <i>The Hong Kong Institute of Education</i>				
8001EN	興建香港教育學院校舍 Development of the campus of the Hong Kong Institute of Education	2,552,000 2,408,455	7,800 7,800	1,300
醫療資助金 <i>Medical Subventions</i>				
8007MA	明愛醫院重建工程 Redevelopment of the Caritas Medical Centre	769,200 611,022	10,000 10,000	3,333
8009MA	明愛醫院第 2 期重建計劃——準備工作 Redevelopment of Caritas Medical Centre, phase 2 — preparatory works	47,900 18,479	26,350 26,350	11,063
8012MD	廣華醫院——低座擴建工程 Kwong Wah Hospital — Low Block extension	51,160 49,017	1,000 1,000	-
8005ME	博愛醫院重建及擴建計劃 Redevelopment and expansion of Pok Oi Hospital	1,666,100 974,184	610,300 610,300	603,224
8006ME	博愛醫院重建及擴建計劃——準備工作 Redevelopment and expansion of Pok Oi Hospital — preparatory works	96,370 94,224	- 1,200	1,148
8007ME	博愛醫院重建及擴建計劃——工地平整和地基工程 Redevelopment and expansion of Pok Oi Hospital — site formation and foundation works	314,300 167,389	9,500 9,500	-

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
醫療資助金 (續) <i>Medical Subventions (Continued)</i>			
8003MF	仁濟醫院擴建計劃——第 4 期工程 Yan Chai Hospital extension — phase 4	390,986 378,558	1,000 1,000
8004MF	仁濟醫院綜合服務大樓 Yan Chai Hospital Multi-services Complex	512,000 384,046	10,000 10,000
8005MF	在仁濟醫院建設社區健康中心 Establishment of a community health and wellness centre at Yan Chai Hospital	- -	500 500
8003MG	鄧肇堅醫院急症室遷往律敦治醫院的工程 Relocation of the Accident and Emergency Department of Tang Shiu Kin Hospital to Ruttonjee Hospital	153,530 115,761	6,116 6,116
8003MJ	基督教聯合醫院 S 座加設升降機及進行相關工程 Provision of additional lifts and associated works at Block S of United Christian Hospital	62,600 7,485	16,927 16,927
8013MM	重建伊利沙伯醫院專科門診診療所 Redevelopment of specialist out-patient clinic in the Queen Elizabeth Hospital	238,000 226,563	3,000 7,600
8023MM	西營盤專科門診診療所遷建計劃 Reprovisioning of Sai Ying Pun Specialist Out-patient Clinic	377,480 353,028	1,000 6,200
8024MM	南葵涌專科診所遷建計劃 Reprovisioning of South Kwai Chung Specialist Out-patient Clinic	452,170 361,762	2,500 3,200
8025MM	伊利沙伯醫院手術室大樓及康復大樓重建計劃 Redevelopment of the operating theatre block and the rehabilitation block in Queen Elizabeth Hospital	671,270 608,219	1,000 3,200
8026MM	聖母醫院專科門診部、護士學校和登記護士學生宿舍重建工程 Redevelopment of Specialist Out-patient Department, Nursing School and Pupil Nurse Hostel in Our Lady of Maryknoll Hospital	82,900 79,283	816 816

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>				
醫療資助金 (續) <i>Medical Subventions (Continued)</i>				
8027MM	荔景醫院 Lai King Hospital	686,400 509,100	5,000 7,100	3,347
8029MM	瑪麗醫院——放射治療及腫瘤部擴建計劃 Queen Mary Hospital — Radiotherapy and Oncology Department extension	113,570 98,145	5,000 5,000	3,465
8031MM	九龍康復院 Kowloon Medical Rehabilitation Centre	894,780 505,165	2,000 5,100	4,730
8033MM	九龍醫院——第 1 期重建工程 Kowloon Hospital — phase 1 redevelopment	1,083,300 693,026	2,000 9,000	6,744
8035MM	屯門醫院——屯門分科診療所遷建工程 Tuen Mun Hospital — relocation of Tuen Mun Polyclinic	634,200 510,514	30,000 30,000	28,284
8036MM	醫院改善計劃第 3 期——8 間公營醫院的改善工程 (根德公爵夫人兒童醫院、葛量洪醫院、廣華醫院、南朗醫院、 聖母醫院、東華醫院、基督教聯合醫院及仁濟醫院) Hospital improvement programme, phase 3 — improvement to eight public hospitals (DKCH, GH, KWH, NLH, OLMH, TWH, UCH & YCH)	208,700 156,067	6,249 6,249	2,756
8037MM	青山醫院重建計劃——第 2 期 Redevelopment of Castle Peak Hospital, phase 2	1,470,800 995,895	50,000 63,100	63,061
8042MM	醫院改善計劃第 4 期——13 間公營醫院的改善工程 Hospital improvement programme, phase 4 — improvement to 13 public hospitals	133,600 103,064	2,800 2,800	404
8045MM	在瑪嘉烈醫院設立放射治療中心及重建該院的急症室 Establishment of a Radiotherapy Centre and redevelopment of the Accident and Emergency Department in Princess Margaret Hospital	564,400 421,609	140,000 207,000	197,950
8047MM	改建鄧肇堅醫院為日間護理中心 Remodelling of Tang Shiu Kin Hospital into an ambulatory care centre	239,100 185,975	30,000 30,000	13,023

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>				
醫療資助金 (續) <i>Medical Subventions (Continued)</i>				
8048MM	重建屯門醫院職員宿舍為康復大樓 Redevelopment of staff quarters for the establishment of a rehabilitation block at Tuen Mun Hospital	1,031,400 214,345	80,000 92,500	83,525
8049MM	在醫院管理局發展中醫藥診所 Development of Chinese medicine clinics in the Hospital Authority	- -	15,484 15,484	-
8050MM	改建屯門分科診所大樓以設立眼科中心 Remodelling of Tuen Mun Polyclinic Building for the establishment of an ophthalmic centre	82,100 75,063	15,000 16,700	16,573
8056MM	加強公營醫院系統的感染控制設施 (A 組) Enhancement of infection control facilities in the public hospital system (Batch A)	355,300 316,117	80,000 80,000	8,051
8057MM	加強公營醫院系統的感染控制設施 (B 組) Enhancement of infection control facilities in the public hospital system (Batch B)	122,400 103,349	28,239 28,239	14,058
8058MM	在瑪嘉烈醫院興建 1 所新的傳染病中心 Construction of a new infectious disease centre attached to Princess Margaret Hospital	538,300 115,168	70,000 107,000	105,606
8060MM	東區尤德夫人那打素醫院專科門診大樓的設施改善工程 Improvement of facilities in the Specialist Outpatient Block of Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital	59,000 1,836	1,000 1,920	1,836
8062MM	改善公立醫院解剖設施的感染控制裝備 Improvement of infection control provision for autopsy facilities in public hospitals	68,400 1,450	20,400 20,400	1,450
8064MM	在公營醫療機構發展中醫診所 (第一批) Development of Chinese medicine clinics in the public sector (first batch)	35,100 2,451	- 2,500	2,451
8001MN	雅麗氏何妙齡那打素醫院遷建計劃 Relocation of the Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital	1,053,640 1,045,112	3,765 3,765	289

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) Capital Subventions (Continued)			
資助金——雜項 Subventions — Miscellaneous			
8003QA	應用科技研究院大樓 Applied Science and Technology Research Institute building	- 3,000	-
8001QG	旅遊區改善計劃——中西區試驗計劃 Tourist District Enhancement — pilot scheme in Central and Western District	60,400 34,352	9,400 9,400 4,637
8003QJ	香港演藝學院——增設 1 間排練室和 1 間舞蹈室 Hong Kong Academy for Performing Arts — an additional rehearsal room and a dance studio	13,758 10,066	- 620 614
8004QJ	非政府機構營舍改善工程 Improvement works to non-government organisation camps	129,800 103,083	4,400 4,400 1,538
8005QJ	中華基督教青年會馬鞍山烏溪沙青年新村翻新工程 Renovation for the Wu Kwai Sha Youth Village of YMCA, Ma On Shan	23,700 10,082	600 600 (76)
8006QJ	香港演藝學院——翻新 38 間音樂室 (包括改善隔音裝置及屋宇設備) Hong Kong Academy for Performing Arts — refurbishment of 38 music teaching rooms including improvement of acoustic and building services installation	5,574 5,257	- 1,084 1,083
8007QJ	把伯達尼修院改建為香港演藝學院第二校舍 Conversion of the Bethanie into the second campus for The Hong Kong Academy for Performing Arts	74,200 17,748	72,127 72,127 16,877
8008QJ	翻新香港演藝學院戲劇院的觀眾席及舞台 Refurbishment of drama theatre auditorium and stage of The Hong Kong Academy for Performing Arts	7,680 7,560	192 2,020 1,900
8009QJ	擴建香港演藝學院圖書館 Extension of the library of The Hong Kong Academy for Performing Arts	2,600 1,872	- 1,159 431

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
非經常資助金 (續) <i>Capital Subventions (Continued)</i>			
資助金——雜項 (續) <i>Subventions — Miscellaneous (Continued)</i>			
8010QJ	更換香港演藝學院 2 號海水水冷式製冷機 Replacement of sea water-cooled chiller No. 2 for The Hong Kong Academy for Performing Arts	2,800 1,638	2,730 2,730 1,638
8002SE	老人度假中心額外工程 Additional works for holiday centre for the elderly	2,540 2,249	- 107 107
主要系統設備 <i>Major Systems and Equipment</i>			
康樂及文化事務署 <i>Leisure and Cultural Services Department</i>			
8010VA	更換香港大球場音響系統 Replacement of sound system at Hong Kong Stadium	9,800 9,800	9,800 9,800 9,800
8012VA	更換駱克道市政大廈不間斷供電系統 Replacement of the uninterruptible power supply system at Lockhart Road Municipal Services Building	2,080 2,074	350 350 177
8016VA	更換九龍公園大樓冷卻系統 Replacement of chiller system for Kowloon Park Complex	3,500 -	3,500 3,500 -
8017VA	更換西灣河市政大廈冷卻系統 Replacement of chiller system at Sai Wan Ho Municipal Services Building	4,000 4,000	4,000 4,000 4,000
8018VA	為北區公園人工湖裝設濾水系統 Installation of water treatment system for the artificial lake at North District Park	5,500 -	4,780 4,780 -
8019VA	更換瑞和街市政大廈冷卻系統 Replacement of the chiller system at Shui Wo Street Municipal Services Building	3,500 -	- - -
8020VA	更換香港視覺藝術中心空氣調節系統的供風設備 Replacement of air-side equipment of air-conditioning system at Hong Kong Visual Arts Centre	2,300 -	- - -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
康樂及文化事務署 (續) <i>Leisure and Cultural Services Department (Continued)</i>			
8021VA	更換城門谷游泳池 3 個熱泵 Replacement of three heat pumps at Shing Mun Valley Swimming Pool	4,000 -	- -
8022VA	更換及改善元朗游泳池鍋爐 Replacement and upgrading of boilers at Yuen Long Swimming Pool	3,850 -	- -
行政長官辦公室 Chief Executive's Office			
8002XA	更換禮賓府空氣調節系統 Replacement of the air-conditioning system in Government House	3,500 2,473	514 700 325
建築署 Architectural Services Department			
8013XC	更換工料測量電腦系統終端機及軟件 Replacement of terminals and software of the QUEST	6,640 4,286	700 700 -
地政總署 Lands Department			
8035XF	在全港設立全球定位系統參考站網絡——第 2 期——香港東北及南面 Territory-wide Global Positioning System Reference Station Network, phase 2 — Northeast and Southern Territory of Hong Kong	9,950 8,622	2,300 3,500 2,191
8040XF	把 3 部模擬立體繪圖機更換為 3 部數碼攝影測量系統 Replacement of three analogue stereoplotters with three digital photogrammetric systems	5,520 5,419	796 796 700
8042XF	更換製圖系統 Replacement of Mapping Systems	8,600 -	7,600 7,600 -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
地政總署 (續) <i>Lands Department (Continued)</i>				
8043XF	更換 IMA 立體繪圖機 Replacement of InterMap analytical stereoplottter	3,133 -	- -	-
政府產業署 Government Property Agency				
8046XI	更換及改善北區政府合署的中央空調系統 Replacement and upgrading of the air-conditioning plant at North District Government Offices	9,976 8,807	510 510	510
8048XI	更換西貢政府合署的 6 組製冷水裝置、相關水泵及控制系統 Replacement of six sets of chiller units and the associated chilled water pumps and control system at Sai Kung Government Offices	7,540 7,532	350 350	350
8050XI	更換分域街泵房海水泵 Replacement of sea water pump at Fenwick Street pump house	4,640 4,640	2,640 2,640	2,640
8051XI	更換土瓜灣政府合署中央空調系統 Replacement of air-conditioning plant for To Kwa Wan Government Offices	4,524 4,524	524 524	524
8056XI	更換金鐘道政府合署 1 組海水冷式離心凍水裝置 Replacement of one set of sea water-cooled centrifugal chiller at lower ground floor of Queensway Government Offices	8,120 8,120	2,000 2,000	1,683
8057XI	更換灣仔政府大樓風冷式製冷水裝置 Replacement of air-cooled chiller at Wanchai Tower	2,147 2,147	847 847	847
8058XI	更換稅務大樓低壓掣櫃 Replacement of low voltage switch gear at Revenue Tower	2,200 2,200	1,200 1,200	1,200
8059XI	更換金鐘道政府合署主要供電系統 Replacement of main electrical supply system at Queensway Government Offices	6,000 6,000	3,500 3,500	3,500

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
政府產業署 (續) <i>Government Property Agency (Continued)</i>				
8060XI	更換東區法院大樓主要供電系統 Replacement of main electrical supply system at Eastern Law Court Building	3,420 540	2,394 2,394	540
8061XI	更換大興政府合署中央空調系統 Replacement of air-conditioning plant at Tai Hing Government Offices	2,784 1,500	1,500 1,500	1,500
8062XI	更換廣源紀律部隊宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Kwong Yuen Disciplined Services Quarters	3,596 2,463	3,596 3,596	2,463
8063XI	更換海港政府大樓地下 1 組海水冷式離心凍水裝置 Replacement of one set of sea water-cooled centrifugal chiller unit at G/F, Harbour Building	3,000 480	3,000 3,000	480
8064XI	更換工業貿易署大樓 41 組風櫃及冷卻水管隔熱裝置 Replacement of 41 sets of air-handling units and thermal insulation of chilled water pipe at Trade and Industry Department Tower	4,918 1,000	2,500 2,500	1,000
8065XI	更換荔景臺職員宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Lai King Terrace Quarters	3,480 2,445	3,480 3,480	2,445
8066XI	更換工業貿易署大樓 181 組盤管式風機 Replacement of 181 sets of fan coil units at Trade and Industry Department Tower	3,149 1,000	3,149 3,149	1,000
8067XI	更換及改裝順利紀律部隊宿舍沖廁水泵系統 Replacement and modification of flush water pumping system at Shun Lee Disciplined Services Quarters	2,204 1,000	1,000 1,000	1,000

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) Major Systems and Equipment (Continued)			
政府產業署 (續) Government Property Agency (Continued)			
8068XI	更換前威爾斯親王醫院職員宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at ex-Prince of Wales Hospital Staff Quarters	4,060 2,506	4,060 4,060 2,506
8069XI	更換薄扶林道 122 號政府宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Government Quarters, 122 Pok Fu Lam Road	4,800 768	3,360 3,360 768
8070XI	更換青松觀路政府宿舍升降機裝置 Replacement of lift installations at Tsing Chung Koon Road Government Quarters	4,176 2,492	4,176 4,176 2,492
8071XI	更換稅務大樓 2 組海水冷式離心凍水裝置 Replacement of two sets of sea water-cooled centrifugal chiller units at Revenue Tower	9,860 2,061	6,900 6,900 2,061
8072XI	更換胡忠大廈 3 組風冷式製冷水裝置 Replacement of three sets of air-cooled chiller units at Wu Chung House	8,000 1,280	5,600 5,600 1,280
8073XI	整修葵興政府合署的 3 部 (L1, L2 及 L3 號) 乘客升降機 Renovation works for three passenger lifts Nos. L1, L2 and L3 at Kwai Hing Government Offices	2,436 -	- - -
8074XI	更換稅務大樓 2 組風冷式製冷水裝置 Replacement of two sets of air-cooled chillers at Revenue Tower	2,760 -	- - -
8075XI	更換廣源紀律部隊宿舍的 4 組沖廁水泵及 4 組淡水泵 Replacement of four sets of flushing water pumps and four sets of fresh water pumps at Kwong Yuen Disciplined Services Quarter	2,134 -	- - -
8076XI	更換掃管軍營消防系統 Replacement of fire services system at Perowne Barracks	3,132 -	- - -
8077XI	更換修頓中心 2 組風冷式櫃型製冷水裝置 Replacement of two sets of air-cooled packaged chiller units at Southorn Centre	6,960 -	- - -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
政府產業署 (續) <i>Government Property Agency (Continued)</i>				
8078XI	更換修頓中心 27 組風櫃 Replacement of 27 sets of air-handling units at Southorn Centre	6,264 -	- -	- -
8079XI	更換荔枝角政府合署 5 組風冷式製冷水裝置及 7 組冷卻水泵 Replacement of five sets of air-cooled chillers and seven sets of chilled water pumps at Lai Chi Kok Government Offices	8,062 -	- -	- -
8080XI	更換稅務大樓預動消防喉管及感應器 Replacement of pre-action piping and detectors at Revenue Tower	7,553 -	- -	- -
8081XI	更換葵興政府合署 4 組風冷式製冷水裝置及 5 組冷卻水泵 Replacement of four nos. of air-cooled chillers and five nos. of chilled water pumps at Kwai Hing Government Offices	7,200 990	- 990	990
民航處 <i>Civil Aviation Department</i>				
8024XJ	衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統的研究和測試工作 Study and trial of satellite-based communications, navigation and surveillance/air traffic management (CNS/ATM) systems	233,800 65,438	30,000 30,000	3,599
8025XJ	更換航路監察雷達 Replacement of route surveillance radar	104,700 59,877	6,000 6,000	15
8030XJ	更換東龍洲多普勒甚高頻全向無線電信標及測距設備 Replacement of doppler very high frequency omni-directional range and distance measuring equipment at Tung Lung Island	33,400 1,163	16,100 16,100	1,163

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department				
8007XK	更換土木工程拓展署大樓的專用電話交換機系統 Replacement of Private Automatic Branch Exchange (PABX) system in Civil Engineering and Development Building	2,344 1,217	105 105	105
懲教署 Correctional Services Department				
8009XL	更換麻埔坪監獄和塘福中心的電話系統 Replacement of telephone system for Ma Po Ping Prison and Tong Fuk Centre	2,650 772	120 120	8
8010XL	芝新懲教所保安系統改善工程 Improvement of security system of Chi Sun Correctional Institution	2,393 209	2,200 2,200	209
8011XL	改善喜靈洲淡水抽水系統 Upgrading of the fresh water pump system for Hei Ling Chau	2,552 -	- -	-
8012XL	在荔枝角收押所裝置 X 光數碼影像系統 Installation of computed radiography system in Lai Chi Kok Reception Centre	4,300 -	- -	-
香港海關 Customs and Excise Department				
8017XM	增強落馬洲、文錦渡及沙頭角管制站自動化車牌辨識系統功能 Enhancement of Automatic Vehicle Recognition System at Lok Ma Chau, Man Kam To and Sha Tau Kok control points	4,000 400	1,440 1,440	-
8018XM	機場科停機坪組安裝閉路電視及數碼錄像系統 Installation of CCTV cum digital video recorder system for the Apron Division, Airport Command	5,639 -	- -	-

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
政府總部：教育統籌局 Government Secretariat: Education and Manpower Bureau			
8020XN	更換教育統籌局的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in Education and Manpower Bureau	6,900 1,504	4,400 4,400
			716
渠務署 Drainage Services Department			
8010XO	提升港島及離島污水處理廠和泵房的遙遠監察及控制系統 Enhancement of remote monitoring and control system of the sewage treatment plants and pumping station on Hong Kong Island and outlying islands	7,000 6,008	1,000 1,850
			1,848
環境保護署 Environmental Protection Department			
8007XQ	環境污染管制及監察數據庫系統 Environmental Database Model for Enforcement and Monitoring (ENDMEM)	9,855 4,919	5,500 5,500
			4,191
8008XQ	改善空氣質素模擬系統——香港大氣污染物擴散模型 Upgrading of the Air Quality Modelling System — Pollutants in the Atmosphere and their Transport over Hong Kong (PATH)	8,000 -	- -
			-
消防處 Fire Services Department			
8006XR	更換無線電網絡系統 Replacement of radio network system	77,360 76,402	772 772
			-
8024XR	更換消防總部大樓的專用電話交換機系統 Replacement of public address branch exchange system for Fire Services Headquarters Building	2,860 2,064	206 206
			205
8027XR	更換消防處通訊及調派系統 Replacement of communication and mobilising system for Fire Services Department	718,600 414,935	105,000 105,000
			31,478

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) Major Systems and Equipment (Continued)			
消防處 (續) Fire Services Department (Continued)			
8029XR	更換荔景消防局的空調系統 Replacement of air-conditioning system at Lai King Fire Station	2,297 2,297	2,297 2,297
政府總部：政務司司長辦公室及財政司司長辦公室 Government Secretariat: Offices of the Chief Secretary for Administration and the Financial Secretary			
8060XV	環境及清潔問題綜合電話查詢中心 Integrated call centre for environmental hazards and cleanliness	55,000 49,738	- 4,927
8062XV	更換／提升中區政府合署專用電話交換機系統 Replacement/upgrading of PABX system in the Central Government Offices	3,480 2,077	- 2,280
政府總部：政府資訊科技總監辦公室 Government Secretariat: Office of the Government Chief Information Officer			
8064XV	改善灣仔政府大樓 14 樓政府資訊科技總監辦公室電腦中心冷空氣供應系統的流量及容量 Improvement of the flow and capacity of cool air supply system for the OGCIO computer room at 14/F, Wanchai Tower	6,496 2,872	4,516 4,516
8065XV	更換荃灣政府合署電腦數據中心空氣調節系統 Replacement of air-conditioning system of the computer data centre at the Tsuen Wan Government Offices	9,850 -	- -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
入境事務處 Immigration Department			
8032YF	更換馬頭角道政府合署的 3 組氣冷式製冷水裝置及 4 組冷卻水泵 Replacement of three sets of air-cooled chiller unit and four sets of chilled water pump at Ma Tau Kok Road Government Offices	3,712 2,920	692 692 -
8037YF	更換入境事務大樓 6 組氣冷式製冷水裝置 Replacement of six sets of air-cooled chiller unit at Immigration Tower	7,169 2,716	7,169 7,169 2,716
8038YF	更換入境事務大樓 18 組冷氣風櫃 Replacement of 18 sets of air-handling unit at Immigration Tower	3,550 1,550	3,550 3,550 1,550
8041YF	在機場管制站安裝 1 套具備容貌辨認功能的嶄新數碼錄影閉路電視系統 Installation of a new digital recording CCTV system with face recognition function at Airport Control Point	9,500 -	- - -
稅務局 Inland Revenue Department			
8029YK	更換稅務大樓的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in Revenue Tower	5,322 2,090	457 457 214
司法機構 Judiciary			
8005YL	更換高等法院大樓的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in High Court Building	4,330 3,151	540 540 -
8008YL	為需要保護的證人在法庭作證而設的閉路電視系統 Closed circuit television systems for vulnerable witnesses giving evidence in court	7,000 5,287	500 500 -
8017YL	更換沙田法院大樓的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system in Sha Tin Law Courts Building	3,000 1,629	660 660 -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
司法機構 (續) <i>Judiciary (Continued)</i>			
8020YL	設置交互式話音應答系統和電話留言系統 Provision of interactive voice response systems and voice mail systems	4,989 2,983	500 500 328
8023YL	觀塘法院大樓的新專用電話交換機系統 New PABX system for Kwun Tong Law Courts Building	3,200 670	1,350 1,350 -
8024YL	屯門法院大樓的新專用電話交換機系統 New PABX system for Tuen Mun Law Courts Building	3,177 888	1,200 1,200 -
8027YL	更換高等法院大樓的新鮮空氣處理機組 41 套及空氣處理機組 13 套 Replacement of 41 sets of primary air handling units and 13 sets of air handling units in the High Court Building	4,510 2,255	2,255 2,255 2,255
8028YL	更換高等法院大樓的總輸入低壓開關櫃一套及次幹管有線系統四套 Replacement of one set of main incoming low voltage switchboard and four sets of sub-main cable systems in the High Court Building	2,990 1,495	1,495 1,495 1,495
海事處 Marine Department			
8026YQ	更換/改進船隻航行服務監察系統 Replacement/upgrading of the vessel traffic services system	226,000 210,559	9,642 9,642 4,828
8038YQ	更換港澳客運碼頭老化的閉路電視系統 Replacement of the aged closed circuit television system at Macau Ferry Terminal	7,960 6,185	200 200 -
8045YQ	更換海上救援協調中心大功率中頻/高頻發射機 Replacement of high power MF/HF transmitters for Maritime Rescue Co-ordination Centre	8,500 -	8,500 8,500 -
8046YQ	更換中國客運碼頭 1 台液壓吊機 (第 1 號吊機組) Replacement of one hydraulic hoisting crane No. 1 at China Ferry Terminal	4,200 3,660	4,200 4,200 3,660

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
海事處 (續) <i>Marine Department (Continued)</i>			
8047YQ	翻新港澳客運碼頭 3 個水翼船平台 (第 8、第 9 和第 10 號) Replacement of three hydrofoil platforms Nos. 8, 9 and 10 at Macau Ferry Terminal	2,088 1,522	2,088 2,088 1,522
8048YQ	更換中國客運碼頭 2 部自動梯 (第 EL28 和第 EL32 號) Replacement of two escalators (EL28 and EL32) at China Ferry Terminal	3,000 3,000	3,000 3,000 3,000
8049YQ	更換中國客運碼頭空調系統的 1 組直接數字控制裝置和 4 組空氣處理裝置 Replacement of one set of direct digital control unit and four sets of air-handling units for air-conditioning system at China Ferry Terminal	2,842 2,201	2,842 2,842 2,201
8050YQ	更換港澳客運碼頭空調系統的 2 組海水泵、2 組氯氣消毒裝置、2 組靜電空氣過濾系統和 1 台高架起重機 Replacement of two sets of sea water pumps, two sets of chlorination plants, two sets of electrostatic air filter systems and one set of overhead crane for air-conditioning system at Macau Ferry Terminal	2,239 2,039	2,239 2,239 2,039
8051YQ	更換中國客運碼頭 1 號和 2 號乘客上落踏板和有關部件的一對路軌 Replacement of a pair of rails for the No. 1 and No. 2 ferry boarding ramps and associated components at China Ferry Terminal	5,800 1,500	5,800 5,800 1,500
8052YQ	更換跨境渡輪碼頭的航班資料顯示系統 Replacement of sailing information display systems at cross-boundary ferry terminals	24,300 -	1,000 1,000 -
8053YQ	更換港澳客運碼頭暖氣、通風及空調系統的 2 組海水過濾器、2 組熱能回收輪和 104 個可變風量風箱 Replacement of two sets of sea water strainers, two sets of heat recovery wheels and 104 variable air volume boxes for heating, ventilating and air-conditioning system at Macau Ferry Terminal	3,944 -	- - -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
海事處 (續) <i>Marine Department (Continued)</i>				
8054YQ	更換港澳客運碼頭空調系統的 2 台離心式冷凍機 (第 1 和第 2 號) Replacement of two centrifugal chillers Nos. 1 and 2 for air-conditioning system at Macau Ferry Terminal	4,640 -	- -	- -
8055YQ	翻新港澳客運碼頭 4 個水翼船平台 (第 3、第 4、第 6 和第 7 號) Refurbishment of four hydrofoil platforms Nos. 3, 4, 6 and 7 at Macau Ferry Terminal	2,784 -	- -	- -
8056YQ	更換港澳客運碼頭和中國客運碼頭升降機的老化和損壞部件 Replacement of aged and deteriorated parts of lifts at Macau Ferry Terminal and China Ferry Terminal	3,353 -	- -	- -
8057YQ	翻新中國客運碼頭 3 塊乘客上落踏板 (第 2、第 4 和第 5/6 號) Refurbishment of three boarding ramps Nos. 2, 4 and 5/6 at China Ferry Terminal	2,320 -	- -	- -
8058YQ	更換海上救援協調中心的低極軌道搜救衛星接收系統 Replacement of Cospas Sarsat satellite receiving system at Maritime Rescue Co-ordination Centre	9,800 -	- -	- -
香港警務處 <i>Hong Kong Police Force</i>				
8057YU	為各總區指揮及控制中心提供來電顯示器 Provision of calling number display for Regional Command and Control Centres	7,960 6,827	2,300 2,300	1,650
8059YU	在警輪 PL74 設置 1 部熱能探測器 One thermal imager on police launch PL74	5,500 1,042	1,000 1,000	-
8060YU	在警輪 PL76 設置 1 部熱能探測器 One thermal imager on police launch PL76	5,500 1,041	1,000 1,000	-
8063YU	為水警總區設置新的無線電系統 New radio system for Marine Region	84,389 82,511	700 700	-
8068YU	為香港警務處刑事部設置新的無線電系統 New radio system for Crime Wing of the Hong Kong Police Force	198,000 147,855	27,276 27,276	6,113

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
香港警務處 (續) <i>Hong Kong Police Force (Continued)</i>				
8076YU	改善機場專用無線電系統 Enhancement of dedicated radio system at the airport	9,790 7,281	1,000 1,000	599
8077YU	更換刑事總部無線電系統 Replacement of Crime Headquarters radio system	9,500 5,706	8,500 8,500	5,704
8078YU	更換水警總區的雷達監察系統 Replacement of the Marine Police Region radar surveillance system	16,500 16,113	3,000 3,000	2,686
8079YU	更換香港警務處行動處的指揮及控制通訊系統 Replacement of command and control communications system for the Operations Department of the Hong Kong Police Force	948,000 371,139	275,439 275,439	205,624
8080YU	設置邊界區固定地點熱能探測器遙控設備 Provision of remote control facilities for fixed-site thermal imagers in Border District	2,400 635	300 300	-
8082YU	使刑事無線電通訊系統覆蓋範圍包括地下鐵路將軍澳支線、九廣鐵路 西鐵及馬鞍山鐵路線的選定車站 Crime radio system coverage for selected MTRCL Tseung Kwan O Line, KCRC West Rail and KCRC Ma On Shan Line stations	9,400 2,878	4,960 4,960	-
8084YU	尖鼻咀警崗 28 號塔設置固定熱能探測設備 Provision of fixed thermal imaging equipment at Tower 28, Tsim Bei Tsui Post	2,600 1,771	580 1,865	1,771
8086YU	九龍鐵路西鐵使用的中期巡邏通訊機系統 Interim beat radio system for the KCRC West Rail	4,030 2,201	60 60	-
8087YU	海上警視系統的中央指揮系統 Central command system for Versatile Maritime Policing Response	99,753 1,210	1,210 3,710	1,210

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) Major Systems and Equipment (Continued)				
差餉物業估價署 Rating and Valuation Department				
8006ZA	設立智能電話諮詢中心 Implementation of Intelligent Call Centre	3,500 3,385	105 105	- -
政府飛行服務隊 Government Flying Services				
8013ZB	在 AS332 L2 直升機 (B-HRM) 上安裝空氣調節系統 Installation of air-conditioning system for AS332 L2 helicopter (B-HRM)	7,435 -	- -	- -
8014ZB	在 AS332 L2 直升機 (B-HRL) 上安裝空氣調節系統 Installation of air-conditioning system for AS332 L2 helicopter (B-HRL)	7,435 -	- -	- -
屋宇署 Buildings Department				
8004ZC	提供建築圖則及有關文件的電子影像轉換、儲存及檢索服務 Provision of electronic imaging, storage and retrieval service for building plans and documents	50,300 31,058	25,905 25,905	17,358
香港天文台 Hong Kong Observatory				
8011ZF	多用途輸送衛星氣象數據地面接收系統 Ground reception system for meteorological data from the multi-functional transport satellite	35,400 2,133	10,000 10,000	259
8013ZF	繞極環境衛星氣象數據地面接收系統 Ground reception system for meteorological data from polar-orbiting environmental satellite	8,500 8,433	282 282	219
8015ZF	衛星通訊、導航及監察／航空交通管理系統氣象部分的研究和測試 工作 Study and trial of meteorological components under the satellite-based communications, navigation, surveillance air traffic management (CNS/ATM) systems	4,030 2,250	1,000 1,000	571

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
香港天文台 (續) <i>Hong Kong Observatory (Continued)</i>			
8016ZF	更換高空探測系統 Replacement of upper-air sounding system	4,400 4,175	355 355 147
8018ZF	更換香港天文台總部水冷式空調系統 Replacement of the chiller plant of the air-conditioning equipment at Hong Kong Observatory Headquarters	4,176 4,176	3,176 3,176 3,176
8019ZF	購置後備多普勒激光雷達系統並在香港國際機場裝設 Acquisition and installation of a backup Light Detection and Ranging System at Hong Kong International Airport	9,900 -	3,000 3,000 -
8020ZF	購置及安裝 1 個氣象測量系統 Procurement and installation of a meteorological measurement system	5,200 -	- - -
運輸署 <i>Transport Department</i>			
8018ZN	更換機場隧道的交通管制及監察系統 Replacement of traffic control and surveillance system in the Airport Tunnel	97,500 95,609	1,778 1,778 (6)
8038ZN	更換香港仔隧道的無線電通訊系統 Replacement of the radio communication system in the Aberdeen Tunnel	9,900 5,803	720 720 719
8045ZN	更換長洲渡輪碼頭的升降機和跳板 Replacement of the lift and ramp at the Cheung Chau Ferry Pier	5,800 5,202	558 558 -
8049ZN	擴展偵察車速攝影機系統 Expansion of the speed enforcement camera system	25,160 15,449	656 2,026 1,790
8052ZN	更換香港仔隧道的交通管制及監察系統 Replacement of traffic control and surveillance system in the Aberdeen Tunnel	98,500 86,923	9,000 21,500 17,393

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
運輸署 (續) <i>Transport Department (Continued)</i>			
8059ZN	更換海底隧道的交通監察閉路電視系統及保安輔助閉路電視系統 Replacement of the traffic surveillance closed circuit television system and the security closed circuit television sub-system in the Cross-Harbour Tunnel	9,000 5,516	500 500 138
8060ZN	更換海底隧道的無綫電通訊系統 Replacement of the radio communication system in the Cross-Harbour Tunnel	9,000 6,192	2,800 2,800 1,800
8061ZN	更換將軍澳隧道交通管制及監察系統的中央電腦系統 Replacement of the central computer system for the traffic control and surveillance system of the Tseung Kwan O Tunnel	9,900 4,880	5,000 5,000 1,941
8062ZN	為位於土瓜灣的機場隧道更換無綫電通訊系統 Replacement of the radio communication system of the Airport Tunnel in To Kwa Wan	8,800 5,792	2,000 2,000 1,450
8063ZN	更換香港仔隧道的緊急電話系統 Replacement of the emergency telephone system of the Aberdeen Tunnel	9,900 2,980	7,000 7,000 2,200
8064ZN	改善灣景花園巴士總站的通風系統 Improvements to the ventilation system in the bus terminus at Bayview Garden	4,530 4,408	200 200 78
8070ZN	更換海底隧道車輛繳費系統的路面設備 Replacement of the field equipment for the toll collection system in the Cross-Harbour Tunnel	19,800 2,588	11,000 11,000 860
8071ZN	更換香港仔隧道的通風控制屏、抽氣扇、電動機及軟接頭 Replacement of the ventilation control panels, exhaust fans, motors and flexible connectors in the Aberdeen Tunnel	13,700 9,603	1,332 1,332 1,332
8072ZN	更換獅子山隧道供電系統的高電壓配電板、變壓器及低電壓系統 Replacement of the high voltage switchboards, transformers and low voltage system of the tunnel power supply system in the Lion Rock Tunnel	26,600 13,156	3,000 3,000 2,315

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
運輸署 (續) <i>Transport Department (Continued)</i>			
8073ZN	更換獅子山隧道的交通管制及監察系統 Replacement of the traffic control and surveillance system in the Lion Rock Tunnel	119,400 25,335	40,000 40,000 9,132
8075ZN	行車時間顯示系統 Journey time indication system	20,000 17,934	2,562 2,562 718
8077ZN	更換香港仔隧道內的消防喉管 Replacement of the fire hydrant pipes in the Aberdeen Tunnel	9,900 5,755	3,650 5,850 4,571
8078ZN	更換機場隧道內的消防喉管 Replacement of the fire hydrant pipes in the Airport Tunnel	9,900 150	2,380 2,380 150
8079ZN	更換海底隧道內的消防喉管 Replacement of the fire hydrant pipes in the Cross- Harbour Tunnel	9,900 4,370	6,080 6,080 4,187
8080ZN	為政府隧道內的緊急通道及內藏消防安全設施安裝發光標誌 Installation of illuminated signs for pedestrian cross passages and enclosed fire safety installations in tubes of government tunnels	5,670 5,010	1,114 1,400 1,331
8081ZN	改善海怡半島公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at South Horizon public transport interchange	5,300 5,294	2,000 2,000 2,000
8082ZN	改善屯門市中心公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at Tuen Mun Town Centre public transport interchange	4,500 4,300	304 304 304
8084ZN	改善金鐘東公共運輸交匯處的機動通風系統 Upgrading of the mechanical ventilation systems at Admiralty East public transport interchange	3,900 3,700	174 174 174
8086ZN	停車收費錶系統更換計劃 Parking meter system replacement programme	90,000 66,192	14,000 24,260 22,012

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
運輸署 (續) <i>Transport Department (Continued)</i>				
8087ZN	更換海底隧道的交通管制及監察系統 Replacement of the traffic control and surveillance system in the Cross-Harbour Tunnel	112,000 10,688	12,000 12,000	3,200
8088ZN	行人過路發聲裝置 Installation of electronic audible traffic signal	52,700 41,861	10,000 10,000	6,989
8089ZN	為城門、將軍澳及香港仔隧道的收費亭安裝壓力通風系統 Provision of forced ventilation system for toll booths of Shing Mun, Tseung Kwan O and Aberdeen Tunnels	3,600 250	3,600 3,600	250
8090ZN	更換海底隧道內的排水管 Replacement of the drainage discharge pipe inside the Cross-Harbour Tunnel	9,830 3,220	6,506 6,506	250
8091ZN	更換屯門碼頭的升降台及行人橋板 Replacement of lift and ramp system at Tuen Mun Ferry Pier	2,100 -	2,100 2,100	-
8092ZN	更換海底隧道的隧道照明系統 Replacement of Tunnel Lighting System in the Cross-Harbour Tunnel	51,400 1,003	8,000 8,000	1,003
8093ZN	更換海底隧道行政大樓內的低電壓配電板及相關設備 Replacement of the low voltage switchboard and associated equipment in the Administration Building of the Cross-Harbour Tunnel	4,000 -	250 250	-
8094ZN	更換連接海底隧道北面及南面通風大樓的高電壓聯網電纜 Replacement of the high voltage interconnection cables between the North and South Ventilation Buildings of the Cross-Harbour Tunnel	3,500 -	150 150	-
8095ZN	更換城門隧道無線電通訊系統及更新無線電轉播系統 Replacement of the radio communication system and upgrading of the radio re-broadcasting system in the Shing Mun Tunnels	7,000 -	3,000 3,000	-

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>			
運輸署 (續) <i>Transport Department (Continued)</i>			
8096ZN	更換紅磡南渡輪碼頭東面停泊處的升降台及行人橋板 Replacement of one lift and ramp system at the eastern berth of the Hung Hom South Ferry Pier	2,088 2,088	2,088 2,088
8097ZN	更換沙田市中心公共運輸交匯處的通風系統 Replacement of the ventilation system at the Sha Tin Central Public Transport Interchange	2,877 2,877	2,877 2,877
8098ZN	更換及改裝山頂公共運輸交匯處通風系統的氣窗及通風管道 Replacement and modification of the air louvers and air ducting of the ventilation system at the Peak Public Transport Interchange	2,320 2,320	2,320 2,320
8099ZN	更換及改裝黃埔花園公共運輸交匯處通風系統的氣窗及通風管道 Replacement and modification of the air louvers and air ducting of the ventilation system at the Whampoa Garden Public Transport Interchange	2,900 1,851	2,900 2,900
8100ZN	更換香港仔隧道供電和配電系統的高壓配電板、低壓配電板、 變壓器及相關的供電設備 Replacement of the High Voltage and Low Voltage Switchboards, Transformers and Associated Power Supply Equipment of the Electricity Supply and Distribution System in Aberdeen Tunnel	24,600 -	250 250
8101ZN	擴展衝紅燈攝影機系統——第二期 Expansion of Red Light Camera System, Phase 2	50,040 10,924	- 13,400
8102ZN	更換紅磡北渡輪碼頭的升降台及行人橋板 Replacement of one lift and ramp system at the Hung Hom North Ferry Pier	2,088 -	- -
8103ZN	更換城門隧道行政大樓的暖氣通風及空調系統 Replacement of the heating ventilation and air-conditioning system for the Shing Mun Tunnels Administration Building	4,000 -	- -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
主要系統設備 (續) <i>Major Systems and Equipment (Continued)</i>				
運輸署 (續) <i>Transport Department (Continued)</i>				
8104ZN	更換將軍澳隧道行政大樓的暖氣通風及空調系統 Replacement of the heating ventilation and air-conditioning system for the Tseung Kwan O Tunnel Administration Building	3,000 -	- -	-
庫務署 Treasury				
8028ZP	為入境事務大樓 33 樓庫務署電腦中心更換位於 32 樓的風冷式冷凍 機組 Replacement of air-cooled chiller package at 32/F for Treasury computer hall at 33/F, Immigration Tower	3,016 2,516	2,016 2,016	1,516
8029ZP	更換入境事務大樓 33 樓庫務署電腦中心的 9 組風櫃 Replacement of 9 sets of air-handling unit in the Treasury computer hall at 33/F, Immigration Tower	2,042 1,542	1,342 1,342	842
水務署 Water Supplies Department				
8023ZR	地面資產管理系統 Surface Asset Management System	2,321 453	1,500 1,500	453
衛生署 Department of Health				
8010ZS	更換胡忠大廈的專用電話交換機系統 Replacement of PABX system at Wu Chung House	4,740 1,295	3,660 3,660	1,295
整體撥款 Block allocations				
8100BX	為受資助機構(獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外)進行與 斜坡有關的基本工程 Slope-related capital works for subvented organisations other than education and medical subventions	- -	5,000 5,000	374

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 708 (續)

Head 708 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2006 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2006 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
整體撥款 (續) Block allocations (Continued)			
8100EX	大學教育資助委員會資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程 Alterations, additions, repairs and improvements to the campuses of the UGC-funded institutions	- 215,000	215,000 214,483
8100MX	醫院管理局——改善工程、為建築工程計劃進行的可行性研究、勘測 工作和合約前顧問服務 Hospital Authority — improvement works, feasibility studies, investigations and pre-contract consultancy services for building projects	- 210,000	210,000 209,674
8100QX	獲得教育資助金資助的建築物的改建、加建、維修及改善工程 Alterations, additions, repairs and improvements to education subvented buildings	- 330,000	330,000 211,049
8001SX	福利設施遷建計劃 Reprovisioning of welfare facilities	- 7,500	7,500 816
	總額 Total	48,179,272 31,724,266	6,362,065 6,781,457 4,990,600

註釋：整體撥款的開支數字不包括在截至二〇〇六年三月三十一日止的累積開支欄內。

Note: The expenditure figure for Block allocation is excluded from the column of Cumulative Expenditure to 31.3.2006.